

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

27 -06- 2002

26ll 23228

ds

AS VÕRU VESI

Majandusaasta aruanne 2001

27 -06- 2002

.....

AS VÕRU VESI

Majandusaasta aruanne

AS VÕRU VESI põhitegevusalaks on Võru linnas ja osaliselt Kose alevikus tarbijate veega varustamine ja kanalisatsiooni ärajuhtimine ning puhastamine.

Ärinimi:	AS VÕRU VESI
Äriregistri kood:	10004973
Aadress:	Räpina mnt 9b, 65620 Võru
Telefon:	078 23 957
Faks:	078 23 957
E-post:	vesikanal@hot.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2001
Majandusaasta lõpp:	31.12.2001
Juhataja:	Margus Sinimäe
Audiitor:	KPMG Estonia

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

27 -06- 2002

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Juhatuse deklaratsioon	7
Bilanss	8
Kasumiaruanne	10
Rahavoogude aruanne	11
Omakapitali muutuste aruanne	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad:	
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	13
Lisa 2. Tehingud seotud osapooltega	15
Lisa 3. Materiaalne põhivara	17
Lisa 4. Maksud	18
Lisa 5. Muud viitvõlad	18
Lisa 6. Pikaajalised kohustused	19
Lisa 7. Laenutagatised ja panditud vara	19
Lisa 8. Kasutusrent	19
Lisa 9. Netorealiseerimiskäive	20
Audiitori järeldusotsus	21
Kasumi jaotamise ettepanek	22
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001.a majandusaasta aruandele	23

27 -06- 2002

Tegevusaruanne

.....

AS VÕRU VESI 2001. aasta põhitegevusaladeks olid tarbijate varustamine veega, heitvee ärajuhtimine ja puhastamine, vähemal määral teenustöödena heitvee analüüside tegemine, veetorustiku remont ja veemõõtesõlmede ehitus ning kanalisatsiooniummistuste likvideerimine.

2001.a müüdi tarbijatele 400 875 m³ vett ning juhiti ära 498 930 m³ heitvett, mis võrreldes 2000. aastaga on vähenenud vee osas 3% ja kanalisatsiooniteenuse osas 4% (vastavad näitajad 2000.a olid 414 280 m³ vett ja 519 265 m³ heitvett). Vee tarbimine on vähenenud, sest tarbijad säästavad vett. Üha enam paigaldatakse kvaliteetsemat sanitaartechnikat.

Veekadu oli 16,5%, võrreldes 2000. a on kaoprotsent samaks jäänud. Tulemust võib suhteliselt heaks lugeda, arvestades torustiku vanust ja seisukorda ning paljude teiste Eesti vee-ettevõtete kaoprotsente.

2001.a teisest poolest alustati muudatustega, et kujundada ASist VÕRU VESI nüüdisaegne efektiivselt toimiv, kliendile orienteeritud, kvaliteetseid teenuseid pakkuv äriorganisatsioon.

Oluliselt detsentraliseeritumaks on muutunud ettevõtte juhtimine. See samm suurendas allüksuste juhtide vastutust, samas on neile antud varasemast oluliselt suuremad võimalused ettevõtte igapäevaelus ja arengus kaasa rääkida. Selle tulemusena on välja pakutud mitmeid suurepäraseid ideid, sh Laane tänava joogiveepumplasse rauaeraldusseadme paigaldamise idee.

Ettevõtte finantspoliitikas on toimunud tõsised muutused. Töötati välja ostupoliitika, mille eesmärk on vältida vähevajalike ostude tegemist ning tagada soodsaima hinna ja kvaliteedi suhtega kaupade ning teenuste ostmine.

Üheks prioriteediks sai ettevõtte maine tõstmine. Varasemast ajast oluliselt tihedamini on meedia vahendusel klientidele tutvustatud meie töid, samuti selgitatud tekkinud probleeme. Kõikidest suurematest veekatkestustest informeeritakse kliente teadete väljapaneku teel ja raadio vahendusel.

Kogu ettevõtte masinapark sai logoga kleebised, see muudab meie töötegemise ka ettevõttega mitteseotud kodanikele märgatavaks. 27-06-2002
Suuremat tähelepanu pöörati tööhutusele. Tõsist tähelepanu pööratakse avariikohtade nõuetekohasele tähistamisele. Selle tarbeks soetati uued liiklusmärgid, valmistati uued piirdeaiad, kõik tänavatel töötavad masinad varustati oranžide vilkuritega ja registreeriti ümber hooldussõidukiteks.

Tehnilistes küsimustes on mindud üle kaasaegsematele lahendustele. Alates juulist paigaldatakse eramajadele ainult kõrgemakvaliteedilisi maja veearvesteid endiste korteri veearvestite asemel.

Välja on töötatud ühtsed tehnilised nõuded veemõõtesõlmedele.

Tänavatel asuvatele kaevudele paigaldatakse ainult nn ujuvaid luugikomplekte, mis tagavad korraliku asfalteerimise juures tasase tänavapinna, sõltumata kaevude arvust.

Koostatud on detailsed nõuded digitaalsetele vee- ja kanalisatsioonitorustiku kontrollmõõdistustele. Kõikide uute torulõikude vastuvõtmise üheks eelduseks on nõuetele vastav digitaalne mõõdistus.

Kinnitati uued töösisekorraeeskirjad. Uuendati enamus töölepinguid eesmärgiga viia nende sisu kooskõlla reaalse elu ja kehtivate nõuetega. Alustati uute põhjalike ametijuhendite koostamist. Väiksema osa töölepingute uuendamine ja ametijuhendite koostamine jätkus 2002 aasta alguses.

Juulis kuulutati välja kampaania omavoliliste vee- ja kanalisatsiooniühenduste legaliseerimiseks ja avastamiseks. Aasta lõpuks lisandus sel viisil 23 uut klienti, s.o ca 3,5% klientide üldarvust!

Augustist alates saavad Hansapanga ja Eesti Ühispanega kliendid sõlmida otsekorralduste lepinguid vee- ja kanalisatsiooniteenuse eest tasumiseks. Aasta lõpuks oli 45 otsekorraldusega maksjat, s.o ca 7% klientide üldarvust.

Alates novembrist seati sisse sõidukite kasutamise aruanded (*sõidulehed*), lisaks said kõik sõiduvahendid eraldi kütusekaardid ning karmistus parkimiskord. Need tõsised muudatused tagasid sõidukite oluliselt sihipärasema kasutamise ja kütuse kokkuhoiu vähemalt 20% ulatuses.

Lähtudes praegu kehtivatest rangetest nõuetest oli eesmärgiks objektidel elektripaigaldiste ja käidu viimine nõuetekohasuse tasemele.

Aasta lõpuks said elektripaigaldiste nõuetekohasuse tunnistuse 13 objekti, tunnistuseta jäi vaid 2 pumplat, töö nendel objektidel käib, hindamine jääb 2002. aasta kevadesse.

27 -06- 2002

2001. aastat iseloomustavad arvud:
Likvideeriti 54 veeavariid (2000 – 42)
Likvideeriti 460 kanalisatsiooniummistust (2000 – 388)
Paigaldati 149 uut veearvestit (2000 – 20)
Vahetati 47 veearvestit

Suuremad investeringu objektid 2001

Aasta esimesel poolel valmis OÜ Projektkeskuse poolt koostatud Võru linna vee- ja kanalisatsioonitorustike perspektiivskeem.

Suve alguses valmis selle perspektiivskeemi põhjal tööprojekt Tartu ja Paju tänavate torustiku rekonstrueerimiseks ning veidi hiljem analoogne tööprojekt Väike, Karja ja Jüri tänavate torustiku rekonstrueerimiseks. Kokku finantseeriti projekteerimistöid omavahendite arvelt 261 000 krooni.

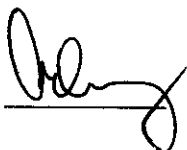
Suurimateks ettevõtmisteks kujunesid septembris alanud 17 väikelinna infrastruktuuri parendamise programmi raames vee- ja kanalisatsioonitorustiku rekonstrueerimistööd Tartu ja Paju tänaval. Toruehitustöö valmis aasta lõpuks, 2002. aasta kevadel taastatakse teekate. Ettevõtte finantseeris projekti 447 000 krooni omavahenditest, 2002. aastal on sellesse projekti plaanis investeerida veel 578 000 krooni.

Oktoobris algasid sama programmi raames torustike rekonstrueerimistööd ka Väike ja Karja tänaval. Tööde hilise alguse ja maa sügava külbumise tõttu lükkus suurem osa töödest 2002. aastasse. Ettevõttel on plaanis sellesse projekti investeerida 2002. aastal 543 000 krooni omavahenditest.

Oktoobris paigaldati Laane tänava joogiveepumplasse rauaeraldusseade. Sellega likvideeriti üle paarkümne aasta tõsiseks probleemiks olnud kõrge rauasisaldus Kubija piirkonnas realiseeritavas joogivees. Investeeringuks kulus 95 000 krooni. Selle summa sees paigaldati vajalikud seadmed ja vahetati välja kogu pumpla toruarmatuur koos uue ökonoomsema süvaveepumbaga.

Võrusoo veehaardesse paigaldati uus energiasäästlik süvaveepump. Investeeringu maksumuseks oli 27 000 krooni. Elektrienergia kokkuhoidu on planeeritud kuni 10 000 krooni aastas.

Kaare tänava (Roosi) reoveepumplasse paigaldati energia säästmise seade (POWERBOSS) maksumusega 25 000 krooni. Planeeritud elektrienergia kokkuhoidu 5 500 krooni aastas.



Rekonstrueeriti plaaniliselt 5 veevarustuse seisukohalt strateegilise sõlmpunkti. Need on veejaotuskaevud Põllu-Räpina mnt, Kreutzwaldi-Liiva, Liiva-Vee ja Kaare-Heina põik ristmikel ning Luha tänaval kogusummas 59 000 krooni.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD
27-06-2002

Uue katuse said Kaare tänav (Roosi) reoveepumpla ja Kose pumpla kogusummas 45 000 krooni eest.

Eelloetletud suuremate objektidega kokku on AS VÕRU VESI 2001. aastal teinud investeeringuteks väljamakseid 800 655 krooni ulatuses omavahendite arvelt.

Areng 2002

Lisaks eelnevalt kirjeldatule on 2002. aasta esimeseks suuremaks investeeringu projektiks Kaare tänav (Roosi) reoveepumpla elektripaigaldiste nõuetekohasuse tagamiseks tehtavad ümberehitustööd maksumusega 115 000 krooni.

2002. a jätkuvad tööd PHARE abiprogrammi rahvusvahelise hankekonkursi ettevalmistamisel. Aasta lõpuks peaks Ehitajaga töövõtuleping allkirjastatud saama ja ettevalmistustööd projekteerimiseks käima.

Abiprogrammi maksumus on 13 miljonit krooni.

Paralleelselt PHARE programmiga on kavandatud Võrusoo veehaarde rekonstrueerimise, Olevi – Piiri tänavate ja Kubija piirkonna torustike väljaehitamise riigihankekonkursi ettevalmistamine. Reaalsete kaevetööde algus on kavandatud nii PHARE kui nimetatud projektide puhul 2003. aasta algusesse. Projektide elluviimiseks taotleb ettevõtte kuni 18 miljonit krooni laenu.

Ettevõtte tegevuse pikaajaliseks eesmärgiks on müüa klientidele kvaliteetset stabiilse survega vett ning juhtida ära ja puhastada reovesi.

2001. aasta alguses oli töötajate arv 39 ja aasta lõpus 32, keskmine töötajate arv ettevõttes oli 36.

AS VÕRU VESI töötajate töötasude üldsumma oli 2001. aastal

2 597 437 krooni, sh koondamistasud ja lahkumishüvitised

203 209 krooni (ilma koondamistasude ja lahkumishüvitisteta 5% väiksem kui 2000. aastal), tegevjuhi (juhatuse liikme) töötasu 153 800 krooni ja nõukogu liikmete töötasud 102 000 krooni.

27 -06- 2002

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 7 kuni 20 esitatud AS VÕRU VESI 2001.a raamatupidamisaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:


- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS VÕRU VESI finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 08.05.2002, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS VÕRU VESI on jätkuvalt tegutsev äriühing.



Margus Siimäe
Juhatuse esimees

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....09.05.2002.....

Signature/allkiri..........

KPMG Tallinn

AS VÕRU VESI
Majandusaasta aruanne

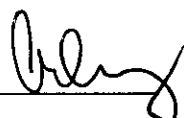
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

Bilanss

27 -06- 2002

	Lisa nr	31.12.01	Korrigeeritud 31.12.00	Korrigeerimata 31.12.00
AKTIVA				
Käibevara				
Raha ja pangakontod		2 240 768	929 397	929 397
Nõuded ostjate vastu				
Ostjate laekumata arved		779 233	681 546	681 546
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-12 526	-3 945	-3 945
Kokku ostjatelt laekumata arved		766 707	677 601	677 601
Mitmesugused nõuded				
Muud lühiajalised nõuded	(2)	2 005 500	12 472	12472
Kokku mitmesugused nõuded		2 005 500	12 472	12 472
Viitlaekumised				
Intressid		0	658	658
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud				
Muud ettemaksud ja tulevaste perioodide kulud		38 264	59 038	59 038
Maksude ettemaksud	(4)	341 118	0	0
Kokku tulevaste perioodide kulud		379 382	59 038	59 038
Varud				
Tooraine ja materjalivarud		44 196	0	0
Ettemaksud hankijatele		7 133	0	0
Kokku varud		51 329	0	0
KÄIBEVARA KOKKU		5 443 686	1 679 166	1 679 166
Põhivara				
Pikaajalised nõuded	(2)	3 500	0	0
Materiaalne põhivara (3)				
Maa		11 682	0	0
Ehitised ja rajatised		7 882 253	7 156 674	9 956 674
Masinad ja seadmed		3 116 412	2 804 490	2 804 490
Muu inventar, sisseseade		55 619	143 933	143 933
Akumuleeritud kulum		-4 441 405	-3 588 912	-4 821 426
Lõpetamata ehitus		125 846	59 775	59 775
Ettemaksud materiaalse põhivara eest		0	33 509	33 509
PÕHIVARA KOKKU		6 753 907	6 609 469	8 176 955
AKTIVA KOKKU		12 197 593	8 288 635	9 856 121

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

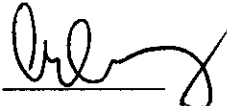
Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn


27 -06- 2002

Lisa nr		Korrigeeritud	Korrigeerimata
	31.12.01	31.12.00	31.12.00
PASSIVA			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste pangalaenude tagast. järgneval perioodil (6)	348 997	301 555	301 555
Tagatiseta võlakohustus	0	25 000	25 000
Kokku võlakohustused	348 997	326 555	326 555
Ostjate ettemaksud toodete ja kaupade eest	1 006	601	601
Hankijatele tasumata arved	3 063 291	128 141	128 141
Maksuvõlad (4)	218 613	237 517	237 517
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	106 904	275 596	275 596
Intressivõlad	2 791	11 575	11 575
Muud viitvõlad (5)	89 727	119 978	119 978
Kokku viitvõlad	199 422	407 149	407 149
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	3 831 329	1 099 963	1 099 963
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised pangalaenud (6)	571 408	920 405	920 405
Põhivara sihtfinantseerimine	0	0	1 567 486
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	571 408	920 405	2 487 891
KOHUSTUSED KOKKU	4 402 737	2 020 368	3 587 854
Omakapital			
Aktiikapital	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital	154 412	112 160	112 160
Põhivahendite reserv	0	0	2 883 283
Investeeringute reserv	590 058	590 058	590 058
Reservid kokku	744 470	702 218	3 585 501
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 523 797	3 143 526	260 243
Aruandeaasta kasum	1 526 589	422 523	422 523
OMAKAPITAL KOKKU	7 794 856	6 268 267	6 268 267
PASSIVA KOKKU	12 197 593	8 288 635	9 856 121

Juhataja 

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

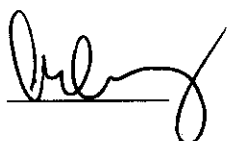
Signature/allkiri..... 
 KPMG Tallinn

27 -06- 2002

Kasumiaruanne

	Lisa nr	2001	2000
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	(8)	8 875 854	7 700 032
Muud äritulud		8 963	83 789
Äritulud kokku		8 884 817	7 783 821
Äriikulud			
Kaubad, toore, materjal, teenused		407 538	289 401
Mitmesugused tegevuskulud		2 269 975	2 313 935
Tööjõukulud		3 454 590	3 633 552
a) palgakulu		2 597 437	2 726 826
b) sotsiaalmaksud		857 154	906 726
Kulum	(3)	970 089	944 501
Muud äriikulud		183 997	70 389
Äriikulud kokku		7 286 189	7 251 778
ÄRIKASUM		1 598 628	532 043
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud		47 738	74 015
Finantskulud			
Intressikulud		119 777	177 396
Muud finantskulud		0	6 139
Kasum majandustegevusest		1 526 589	422 523
ARUANDEAASTE PUHASKASUM		1 526 589	422 523

Juhataja



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri.....

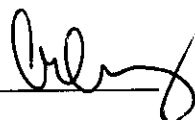
KPMG Tallinn

27 -06- 2002

Rahavoogude aruanne 2001

	2001	korri- geeritud 2000	korree- rimata 2000
A Rahakäive äritegevusest			
Aruandeaasta ärikasum	0	0	532043
Aruandeaasta puhaskasum	1 526 589	422 523	0
Amortisatsioon	970 089	944 501	944501
Kasum põhivara müügist	-2 766	-68361	-68361
Kahjum põhivara mahakandmisest	38 585	0	0
Kasum aktsiate müügist	0	-72 000	-72 000
Põhivara sihtfinantseerimine	-17 625	0	0
Kokku korrigeerimised	988 283	804 140	804 140
Ostjad	-89 106	-83 271	-83 271
Viitlaekumised	658	-86	-86
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	-320 344	131 118	131 118
Varud	-51 329	25 873	25 873
Muud lühiajalised nõuded	-2 015 470	31 827	25 688
Ostjate ettemaksed	405	430	430
Hankijad	2 510 020	-42 512	-42 512
Maksuvõlad	-18 904	86 034	86 034
Viitvõlad	-207 727	-66 777	-66 777
Kokku rahakäive põhitegevusest	2 323 075	1 309 299	1 412 680
Makstud intressid	0	0	-177396
Laekunud intressid	0	0	74015
Kokku A	2 323 075	1 309 299	1 309 299
B Rahakäive investeerimisest			
Põhivara soetus	-800 655	-332 240	-272465
Põhivara rekonstrueerimine	0	0	-59775
Laekumine põhivara müügist	8 963	23 475	23475
Laekumine aktsiate müügist	0	120 000	120000
Kokku B	-791 692	-188 765	-188 765
C Rahakäive finantseerimisest			
Tasutud pikaajalist laenu	-326 557	-331 544	-331544
Antud laenu	-15 000	0	0
Saadud laenu tagasi	6 000	0	0
Arvelduskrediidi muutus	0	-113 192	-113192
Saadud põhivara sihtfinantseerimise vahendeid	115 545		
Kokku C	-220 012	-444 736	-444 736
Kokku rahajäägi muutus	1 311 371	675 798	675 798
Raha jääk perioodi algul	929 397	253 599	253599
Raha jääk perioodi lõpul	2 240 768	929 397	929 397

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Ailkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....09.05.2002.....

Signature/allkiri..........

KPMG, Tallinn

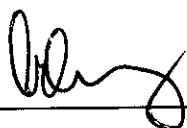
Omakapitali muutuste aruanne

27 -06- 2002

	2001	2000
Aktiakapital perioodi alguses	2 000 000	2 000 000
Aktiakapital perioodi lõpus	2 000 000	2 000 000
Kohustuslik reservkapital perioodi alguses	112 160	111 134
Suurendamine	42 252	1 026
Kohustuslik reservkapital perioodi lõpus	154 412	112 160
Põhivara ümberhindluse reserv perioodi alguses	2 883 283	2 932 219
Väheneimine	2 883 283	48 936
Põhivara ümberhindluse reserv perioodi lõpus	0	2 883 283
Investeeringute reservi perioodi alguses	590 058	590 058
Investeeringute reservi perioodi lõpus	590 058	590 058
Jaotamata kasum perioodi alguses	682 766	260 243
Kasutatud reservide moodustamiseks	42 252	0
Ümberhindlusreservi korrigeerimine	2 883 283	0
Aruandeaasta kasum	1 526 589	422 523
Jaotamata kasum perioodi lõpus	5 050 386	682 766
Omakapital kokku	7 794 856	6 268 267

AS Võru Vesi aktiakapital 2 000 000 krooni jaguneb 2000 aktiaks nimiväärtusega 1000 krooni. Aktiate eest tasuti mitterahalise sissemaksega. Aktiate omanik on Võru Linnavalitsus. Põhikirja alusel on AS Võru Vesi miinimumkapital 2 000 000 krooni ja maksimumkapital 8 000 000 krooni.

Juhataja: _____



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....

09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG Tallinn

12

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

2001. a aastaaruanne on koostatud lähtudes raamatupidamise heast tavast. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud 01. jaanuarist 1995 jõustunud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad raamatupidamise toimikonna poolt välja antud juhendid. Aruande koostamisel on võetud aluseks ERSis esitatud põhimõtteid.

AS VÕRU VESI kasutab kasumiaruande skeemi nr 1.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja selle ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastame bilansis kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Varud

Varud on bilansis kajastatud soetusmaksumuses. Varude hindamisel rakendatakse FIFO meetodit.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvate arvete hindamisel on hinnatud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et need on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Kohustuste hindamine

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad ja teadaolevad kohustused on kajastatud bilansis.

Tulud ja kulud


Ettevõtte tulusid ja kulusid hinnatakse tekkepõhiselt st majandustehingute toimumise perioodil sõltumata sellest, kas raha on laekunud või tasutud. Aruannete koostamisel tehakse reguleerimis- ja lõpetamiskanded, mis võimaldavad määratleda aruandeperioodi tulud ja kulud. Väljaminekud võetakse arvele nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Tulud arvestatakse realiseerimise momendil või lepingus fikseeritud perioodi kohta.

Puhkusekohustus on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2001.a. Kõik bilansikontod on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2001.a.

Juhataja 

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002 13

Signature/allkiri..... 
KPMG Tallinn

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

27 -06- 2002

Reservkapitali eraldamisel on lähtutud Äriseadustiku nõuetest.

Põhivara

Põhivara soetusmaksumuse algpiirmääraks arvelevõtmisel on 10 000 krooni. Vähemolulise maksumusega käibevara kantakse soetamisel kuludesse, kuid arvestust peetakse koguseliselt ja isikute lõikes bilansiväliselt.

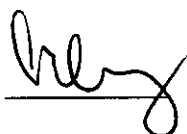
Põhivara kulumit arvestatakse lineaarsel meetodil igakuuliselt.

Keskmsed kuluminormid on:

Hooned, ehitised	-	3-20 % aastas
Rajatised (vee- ja kanalitorustikud)	-	3-10 % aastas
Masinad ja seadmed	-	3-20 % aastas
Arvutitehnika	-	25 % aastas
Arvutitarkvara	-	25 % aastas
Muu inventar	-	20-30 % aastas

Põhivara sihtfinantseerimist võetakse algselt arvele kohustusena bilansirühmas "Pikaajalised eraldised" juurdelisatud kirjel "Põhivara sihtfinantseerimine". Kui ehitatud põhivara objekti saab kasutusele võtta selleks otstarbeks, milleks see ehitati, vähendatakse arvelevõetud põhivara soetusmaksumust sihtfinantseerimise summa võrra.

Juhataja



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev... 09.05.200214

Signature/allkiri... [Signature]
KPMG Tallinn

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodite muudatused

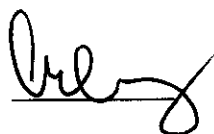
27 -06- 2002

Aruandeaastal korrigeeriti algbilanssi järgmiste kirjete osas:

1. Sihtfinantseerimise arvestamisel on muudetud arvestusmeetodit. Põhivara sihtfinantseerimise arvestus viidi vastavusse raamatupidamise toimkonna juhendiga "Valitsuselt saadud sihtfinantseerimise arvestus". Sellega seoses vähendati bilansis põhivara soetusmaksumust 2 800 000 krooni, akumulieeritud kulumit 1 232 514 krooni ja pikaajalisi eraldisi 1 567 484 krooni võrra.
2. Rahandusministeeriumi 31.12.1996.a määrusega nr 104 likvideeriti põhivara ümberhindluse reservi jääk. Antud määrusest lähtudes oleks pidanud 1996.a raamatupidamise aruande koostamisel vähendada ümberhindluse reservi jääki ja suurendatama eelmiste perioodide jaotamata kasumit. Kuna seda seni ei ole tehtud, siis tehti vastav muudatus 2001.a algbilansi vastavaid kirjeid korrigeerides 2 883 283 krooni võrra.

Korrigeeritud kirje	Korrigeeritud 31.12.00	Korrigeerimata 31.12.00	Muutus
Põhivara			
Ehitised ja rajatised	7 156 674	9 956 674	2 800 000
Akumuleeritud kulum	3 588 912	4 821 426	1 232 514
Põhivara kokku	6 609 469	8 176 955	1 567 486
<i>Passiva</i>			
Põhivara sihtfinantseerimine	0	1 567 486	1 567 486
Põhivahendite reserv	0	2 883 283	2 883 283
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 143 526	260 243	-2 883 283

Juhataja



Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri..... 

KPMG/Tallinn

15

27 -06- 2002

Tehingud seotud osapooltega

Lisa 2

Ettevõttes loetakse seotud osapoolteks:

1. Võru Linnavalitsus – omanik
2. Ettevõtte töötajad

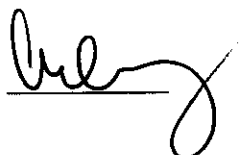
	Algsaldo 01.01.2001	Osutatud teenused 2001.a	Saadud teenuste eest 2001.a	Sihtfinant- seerimise võlgnevus 31.12.2001	Lõppsaldo 31.12.2001
Nõue Võru Linnavalitsu- sele sihtfinantseeri- mise osas	0	0	0	2 000 000	0
Nõuded Võru Linnavalitsusele vee- ja kanaliteenuste eest	27 128	173 185	200 313	0	0
Kohustus Võru Linnavalitsusele ruumide rendi eest	0	26 915	24 672	0	2 243
Töötajale antud laen	0	15 000	6 000	0	9 000

Võru Linnavalitsus osutab ettevõttele renditeenust.

Ettevõtte osutab Võru Linnavalitsusele vee- ja kanaliteenuseid.

Ettevõtte laenu on antud ühele töötajale notariaalse lepinguga korteri ostuks. Laenu tagatiseks on ostetud korteri ½ mõttelist osa asukohaga Võru linn, Liiva 12c, korter 26.

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG Tallinn

27 -06- 2002

Materiaalne põhivara


	Maa, ehitised ja rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inven- tar	Lõpeta- mata ehitis	Ette- maks põhi- vara eest	Kokku
Soetusmaksumus						
Algsaldo 01.01.2001	7 156 674	2 804 490	143 933	59 775	33 509	10 198 381
Soetatud põhivara	744 932	323 893		66 071		1 134 896
Müüdnud põhivara	7 671	12 930				20 601
Maha kantud		32 550	88 314			120 864
Lõppsald 31.12.2001	7 893 935	3 116 412	55 619	125 846		11 191 812
Akumuleeritud kulum						
Algsaldo 01.01.2001	-1 859 246	-1 620 809	-108 857			-3 588 912
Arvestatud kulum	-603 775	-352 291	-14 023			970 089
Müüdnud ja maha kantud põhivara kulum	1 455	45 424	70 717			117 596
Lõppsald 31.12.2001	-2 461 566	-1 927 676	-52 163			-4 441 405
Jääkväärtus						
Algsaldo 01.01.2001	5 357 203	1 217 190	35 076			6 609 469
Lõppsald 31.12.2001	5 432 369	1 188 736	3 456	125 846	0	6 750 407

Tabelis näidatud maa, ehitised ja rajatised soetusmaksumuses seisuga 31.12.2001:

1. Maa - 11 682 krooni
2. Ehitised ja rajatised - 7 882 253 krooni

Lõpetamata ehitistena on kajastatud Eesti väikelinnade veemajanduse infrastruktuuri parandamise programmi raames 2001.a tehtud kulutused 102 645 krooni Karja, Koidula ning Väike tn vee- ja kanalitorustikele. Objektid lõpetatakse 2002.a.

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri..... 

KPMG Tallinn

23 201 krooni eest jäi lõpetamata ehitiste arvele kanalipumbajaamas uute elektriseadmete paigaldamise kulud.

Suurema põhivara soetusena võiks märkida uute vee- ja kanalitorustike ehitamist omavahendite arvelt 522 623 krooni eest.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
KASSE TULNUD

27 -06- 2002

Lisa 4

Maksud

Maksuvõlad ja ettemaksud seisuga 31.12.2001.a.

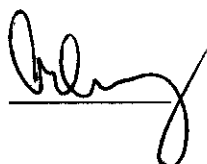
	Seisuga 31.12.2001		Seisuga 31.12.2000
	Ettemaks	Võlg	Võlg
Käibemaks	341 118	0	71 596
Maamaks	0	113	0
Sotsiaalmaks	0	128 082	100 582
Isikutulumaks	0	86 572	65 760
Erisoodustuse tulumaks	0	3 029	531
Ettevõtlusega mitte- seotud kuludelt tulumaks	0	817	48
Kokku:	341 118	218 613	237 517

Lisa 5

Muud viitvõlad

	2001	2000
Veekasutusõigustasu Keskkonnaministeeriumile IV kv	48 744	44 113
Saastetasu Keskkonnaministeeriumile IV kv	23 740	19 607
Lühiajaline eraldis ASilt K&H ehitushanke pakkumise tagatiseks	15 000	0
Tehingud seotud osapooltega – rendipinna eest võlg Võru Linnavalitsusele	2 243	0
Arvestatud sotsiaalmaksu detsembri 2000 töötasult	0	56 258
Kokku muud viitvõlad:	89 727	119 978

Juhataja



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

18

27 -06- 2002

Pikaajalised võlakohustused

Hansapanga laen

Võetud laen	1 500 000
Laenu jääk 31.12.2001	920 405
Sellest järgneval aruandeperioodil tagasimaksmisele kuuluv	348 997
Maksetähtaeg	01.06.2004
Intressimäär	12 %
Arvestatud intressi 2001.a	117 188
Makstud intressi 2001.a	114 397
Maksta graafiku alusel dets. eest jaanuaris 2002.a	2 791
Kuulub tagasimaksmisele ülejärenevatel perioodidel	571 408

Lisa 7

Laenu tagatised ja panditud vara

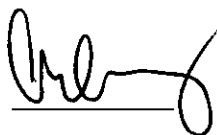
Laenu tagatiseks on AS VÕRU VESI kontorihoone asukohaga Röpina mnt 9b Võru linn, mille bilansiline jääkmaksumus on 123 934 krooni. Laenule on seatud ka kommerts pant AS VÕRU VESI kuuluvale vallasvarale summas 3 600 000 krooni.

Kasutusrent

Lisa 8

Kasutusrenti tasutud 2001.a sõiduautode eest 50 441 krooni, mis on aruandeperioodil tegevuskuludesse kantud.

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....

09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

19

27 -06- 2002

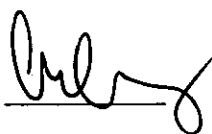
Netorealiseerimiskäive

2001.a netorealiseerimiskäive 8 875 854 krooni moodustub Võru linna elanikkonna ja ettevõtete varustamisest puhta joogiveega, heitvee kanaliseerimisest ja puhastamisest ning muude teenuste osutamisest, st teenustööna torustike läbipesu, kanalitorustike ummistuste likvideerimine, uute torustike ehitamine tellimisel, tehniliste tingimuste koostamine, reoveepuhasti laboratooriumis reoveeanalüüside tegemine, veearvestite ja nende tarvikute müük ning paigaldamine.

Realiseerimise netokäive tululiikide kaupa:

Tululiik	2001	2000
Vee müük ettevõtetele	804 973	798 828
Vee müük elanikkonnale	1 340 173	1 397 412
Kanaliseerimisteenuste müük ettevõtetele	2 227 411	2 256 030
Kanaliseerimisteenuste müük elanikkonnale	2 327 628	2 429 082
Abonenttasu äriettevõtetele	511 081	127 233
Abonenttasu eraclientidelt	1 273 244	324 578
Teenustööd kanalitorustikele	102 010	46 817
Teenustööd veetorustikele	104 494	107 599
Teenustöö reoveepuhastis	9 555	21 229
Teenustöö laboratooriumis	153 858	104 749
Muu teenustöö, - müük	21 427	86 475
Kokku	8 875 854	7 700 032

Juhataja



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 09.05.2002

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn



KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

27 -06- 2002

Riia 4
51004 Tartu
Estonia
Telephone +372 7 301 330
Fax +372 7 301 333

Audiitori järeldusotsus

AS VÕRU VESI aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS VÕRU VESI 31. detsembril 2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 7 kuni 20. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Kuna meie ei auditeerinud AS VÕRU VESI 31.12.2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, siis me ei saa avaldada arvamust aruandele selles osas, mis tuleneb 2001. aasta kohta koostatud bilansi algsaldodest.

Oleme seisukohal, et väljaarvatud eelnevas lõigus nimetatud asjaolu ja selle võimalik mõju ettevõtte finantsseisundile ning aruandeperioodi majandustulemusele, Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse nõuetest lähtuvalt koostatud raamatupidamisbilanss seisuga 31.12.2001 ja majandusaasta kasumiaruanne kajastavad olulises osas õigesti ja õiglaselt AS VÕRU VESI finantsseisundit seisuga 31. detsember 2001 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tartu, 9. mai 2002

AS KPMG Estonia

Urmas Roosimaa
Vannutatud audiitor



27 -06- 2002

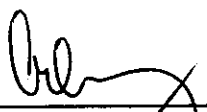
Kasumi jaotamise ettepanek

AS VÕRU VESI jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2000	3 523 797 krooni
2001.a puhaskasum	1 526 589 krooni
Kokku jaotamata kasum	5 050 386 krooni

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada jaotamata kasum alljärgnevalt:

1. Eraldis kohustuslikku reservkapitali 45 588 krooni
2. Eelmiste aastate jaotamata kasumiks jääb 5 004 798 krooni

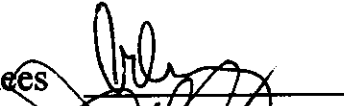





Margus Sinimäe
Juhatuse esimees

27 -06- 2002

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2001.a. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2001.aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuselt poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Margus Sinimäe	juhatuse esimees		13 . 05 . 2002
Tõnu Kulla	nõukogu esimees		20 . 05 . 2002
Elmo Suiste	nõukogu liige		20 . 05 . 2002
Heiki Moltsaar	nõukogu liige		20 . 05 . 2002



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

27-06-2002

EESTI VABARIIK
VÕRU LINNAVALITSUS

KORRALDUS

29.05.2002 nr 539

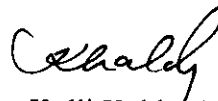
AS Võru Vesi 2001. aastaaruande
kinnitamine

Tulenevalt Äriseadustiku § 305, § 334 lg 1 § 335 ja Kohaliku omavalitsuse korralduse
seaduse § 35 lg 3, Võru Linnavalitsus

korraldab:

1. Kinnitada AS Võru Vesi 2001. a majandusaasta aruanne.
2. Kinnitada AS Võru Vesi kasumi jaotamine järgmiselt:
 - 2.1 2001. a puhaskasum 1 526 589.- krooni;
 - 2.2 reservkapitali eraldada 45 588.- krooni;
 - 2.3 eraldisi teistesse reservidesse ei ole;
 - 2.4 aktsionäride vahel kasumit mitte jaotada;
 - 2.5 suunata eelmiste perioodide kasutamata investeringute reservi jääk 590 058.- krooni eelmiste perioodide jaotamata kasumi hulka.
3. Kinnitada AS Võru Vesi nõukogu 2001. a aruanne.
4. Nimetada AS Võru Vesi 2002.aasta majandusaasta audiitorkontrolli läbiviijaks AS KPMG Estonia. Juhatusel sõlmida vastav leping.
5. Korraldus jõustub 31.mail 2002.


Tõnu Jõgi
Linnapea


Külli Kaldyee
Linnasekretär

Sisse tulnud
1045
26 06 2002

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

27 -06- 2002

.....

Äriseadustiku § 334 registritoimikus

AS VÕRU VESI omanikud, kes omavad 2001.a majandusaasta aruande kinnitamisel 100% aktsiatest:

Aktsiad nr 0001-0200 nimiväärtusega 1000 krooni

Võru Linnavalitsus reg kood 38002763

aadress: Jüri tn 11

65620 Võru linn

Kinnitamise kuupäev: 29.mai 2002.a.